

-----  
**Grammaire et expression 5<sup>e</sup>,**  
**C.Caron-Michamblé, A.M. Achard, J.J. Besson.**  
**Hachette, Paris, 1997.**

**Marie-Madeleine Bertucci**  
*IUFM de Versailles / Université de Cergy Pontoise*

-----

## **1. Facilité de consultation**

Comme pour le manuel de 6<sup>e</sup>, des difficultés de lecture peuvent résulter de la présentation par rubriques en vis-à-vis sur une double page et gêner les élèves en difficulté. Mais à la différence de celui-ci, des index (notions, orthographe, auteurs) facilitent la consultation.

## **2. Équilibre et cohérence du plan**

Postérieur aux instructions et programmes de 1996, le manuel, en conformité à celles-ci, accorde une place à la grammaire de texte et à la grammaire des discours *dont le but est de sensibiliser les élèves à la notion de choix grammaticaux au service d'une écriture* (Avant-propos p.3). En fait, comme celui de 6<sup>e</sup>, le manuel s'intéresse successivement à la phrase, aux fonctions dans la phrase, au groupe nominal et n'aborde la grammaire de texte que dans la cinquième partie. En volume, la place consacrée à cet aspect de l'étude de la langue n'est guère plus importante que dans le manuel de 6<sup>e</sup>. De plus, si le texte descriptif est vu dans le cadre de l'étude des discours, conformément au programme de 5<sup>e</sup>, le texte narratif est éludé alors qu'il n'a pas été étudié en détail en 6<sup>e</sup>. La volonté de lier grammaire et expression écrite est cependant manifeste dans la cinquième partie sur la grammaire de texte.

## **3. Définitions et explications**

La démarche adoptée reste la même qu'en 6<sup>e</sup>. On notera cependant une leçon pertinente sur la progression thématique (pp.198-199) même si elle reste très limitée dans le choix d'exercices proposés. Le chapitre 21 consacré à la chronologie lie en revanche de manière un peu artificielle l'expression de la chronologie et l'organisation des paragraphes, ce qui témoigne de l'introduction malaisée des nouvelles notions proposées par les programmes dans un cadre qui demeure traditionnel.

## **4. Choix des exemples**

On reconduira les remarques faites sur le manuel de 6<sup>e</sup> en remarquant la volonté de construire la partie *observation* des chapitres sur des textes d'auteurs et de proposer des activités d'observation à divers points du chapitre (grammaire, orthographe,

vocabulaire, expression écrite). Le manuel s'efforce de construire une démarche inductive en s'appuyant sur des textes littéraires abordables pour des élèves de 5° et suffisamment riches pour rendre compte de la diversité des emplois en discours des différentes formes étudiées.

## 5. Conception des tableaux et des synthèses

A part les traditionnels tableaux de formes, on ne note pas de synthèse portant sur plusieurs chapitres, sinon une double page assez sommaire sur les classes de mots et leurs fonctions où la notion de groupe syntaxique n'apparaît pas.

## 6. Typologie des exercices

Conformément aux objectifs nouveaux, le manuel offre davantage d'exercices d'écriture même si ceux-ci restent peu nombreux. Ils permettent à la fois l'analyse et le repérage :

Le texte suivant comporte trois visées distinctes. Reconnaissez-les et nommez-les (p. 196, chapitre 20 *Les textes et leur message*)

et la mise en application dans le cadre de l'expression personnelle de l'élève :

Réunissez les éléments d'un message argumentatif que vous adresseriez au conseiller d'éducation de votre collège pour le convaincre de laisser votre classe en autodiscipline. (Ibid. p.197).

## 7. Limites

Comme on l'a dit précédemment, les limites du manuel restent dans la volonté de se situer dans un cadre traditionnel tout en intégrant la grammaire de texte, sans proposer pour autant une formule novatrice et adaptée au projet de lier grammaire et expression.

## 8. Erreurs

L'erreur essentielle reste dans l'emploi de la notion de discours qui est annoncée d'emblée comme centrale dans l'avant-propos et n'est abordée qu'à travers l'étude des discours rapportés (pp.218-227). Gênante aussi, la présentation normative des registres de langue et la confusion entre oral et registre familier :

« **Le registre soutenu** Il applique strictement les règles de grammaire.

**Le registre familier** Les règles de grammaire ne sont pas toujours respectées. »

## **9-10. Adéquation aux élèves et avis**

Ce manuel peut se révéler difficile pour des élèves en difficulté malgré les efforts d'explicitation du métalangage grammatical. Centré sur la grammaire de phrase, il reste en deçà des attentes portées par les programmes, malgré un lien plus ferme qu'en 6<sup>e</sup> entre grammaire et expression écrite.